# **Time Sphere**

Orologio radiocontrollato con proiettore dell'ora senza fili (RM382P / RM382PA)

# MANUALE PER L'UTENTE

INDICE				
Introduzione2				
Panoramica	2			
Vista anteriore	2			
Vista della base	3			
Display LCD	3			
Avvio del Prodotto	3			
Alimentazione	3			
Modalità di visualizzazione dell'orologio	1			
Ricezione orologio5				
Ricezione segnale di radiocontrollo	5			
Impostazioni dell'orologio5				
Sveglia	ô			
Proiezione dell'ora	ô			
Temperatura	7			

Funzione reset7	7
Precauzioni7	7
Dati tecnici	3
nformazioni su Oregon Scientific	)
Dichiarazione di conformita' UE	)





# $\vdash$

# **INTRODUZIONE**

Grazie per aver scelto l'orologio Oregon Scientific™ con proiettore dell'ora senza fili (RM382P / RM382PA).

**NOTA** Si consiglia di tenere questo manuale a portata di mano durante l'utilizzo del prodotto. Il manuale contiene pratiche istruzioni dettagliate, dati tecnici e avvertenze che è necessario conoscere.

# **PANORAMICA**

#### VISTA ANTERIORE



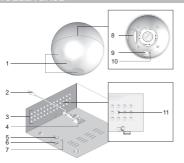
- Sfera di proiezione: Proietta l'ora su parete o soffitto. (Per regolare la messa a fuoco, ruotare la parte superiore dell'unità di proiezione).
- 2. Supporto di caricamento
- SNOOZE / PROJECTION: Permette di attivare lo snooze di 8 minuti e di attivare / disattivare la projezione
- AL ON / OFF: Permette di attivare / disattivare la sveglia
- 5. Permette di aumentare l'impostazione e di attivare il segnale di ricezione radio dell'orologio
- MODE: Permette di alternare le visualizzazioni dell'orologio e di entrare nella modalità impostazioni dell'orologio
- SVEGLIA: Permette di alternare le modalità Sveglia 1, Sveglia 2 e Calendario e di entrare nella modalità impostazioni della sveglia
- Permette di diminuire l'impostazione e di disattivare il segnale di ricezione radio dell'orologio







#### VISTA DELLA BASE



- Cerchi sulla base di caricamento: Consente di posizionare l'unità per proiettare l'ora verticalmente con 3 diverse angolazione
- 2. Sensore temperatura interna
- 3. Fori di aerazione
- 4. Fessura per l'adattatore
- °C/°F: Permette di selezionare l'unità di visualizzazione della temperatura
- Levetta EU / UK (solo per il modello RM382P)
   Far scorrere per selezionare la base più vicina per il segnale radio
- 7. **RESET:** Premere per eseguire un reset
- 8. Vano batterie ricaricabili
- 9. RESET: Premere per eseguire un reset
- 10. (b): Premere per attivare / disattivare la projezione continua

11. **Sensore di luminosità:** Consente di controllare la luminosità della retroilluminazione

# DISPLAY LCD



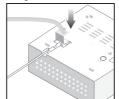
- 1. Ora
- 2. Segnale ricezione radiocontrollo dell'orologio
- 3. Icona batteria ricaricabile
- 4. Rilevazione temperatura interna
- 5. Fuso orario / giorno della settimana
- 6. Sveglia 1 / 2 attiva
- 7. Ora sveglia / calendario

# **AVVIO DEL PRODOTTO**

#### ALIMENTAZIONE

# UNITÀ PRINCIPALE

Collegare l'adattatore AC.









RM382P\_M\_IT\_OP.indd 3 4/12/06 8:55:40 AM

#### UNITÀ DI PROIEZIONE

Prima del primo utilizzo, inserire le batterie ricaricabili (2 x AAA da 1.5V) rispettando la polarità (+ e -):

- 1. Ruotare la sfera in senso antiorario fino a svitarla.
- 2. Sollevare la metà superiore.
- 3. Aprire il coperchio del vano batterie.
- Posizionare la batteria facendo attenzione alle polarità indicate.
- Inserire nella fessura lo spinotto di plastica come indicato.
- 6. Premere (b) per accendere il proiettore.

**NOTA** Prima di utilizzarlo, assicurarsi che sia completamente carico.









NOTA Quando la sfera viene aperta o chiusa, deve emettere un click, a indicarne la corretta apertura o

chiusura. Non continuare il movimento di rotazione dopo aver udito il click per evitare di rompere l'unità.

NOTA Quando le batterie dell'unità di proiezione sono in esaurimento, insieme con l'ora proiettata, appare anche l'icona

Per caricare l'unità di proiezione, posizionarla su quella principale, verificando che uno dei tre cerchi della base sia a contatto con la base di caricamento dell'unità principale.

Caricare l'unità di proiezione la prima volta per 12 ore, le volte successive per 8 ore. In questo modo, l'unità di proiezione proietterà l'ora per 10 ore consecutive.

lampeggia durante la carica e si ferma quando la carica è completa.

#### MODALITÀ DI VISUALIZZAZIONE DELL'OROLOGIO

Premere **MODE** per navigare tra le seguenti visualizzazioni dell'orologio:

- Orologio con secondi
- Orologio con giorno della settimana
- Orologio con differenza di fuso orario e giorno della settimana

NOTA II sensore di luminosità sul retro dell'orologio rileva il livello di luminosità della stanza e regola la visualizzazione dell'orologio di conseguenza. Non posizionare la parte posteriore dell'orologio vicino a pareti o ad oggetti, altrimenti il funzionamento del sensore potrebbe essere compromesso.

4



Questo prodotto è progettato per sincronizzare automaticamente il proprio orologio quando si trova nel raggio di un segnale radio:

#### RM382P:

- DCF-77 generato da Francoforte, Germania, per l'Europa Centrale
- MSF-60 generato da Rugby, Inghilterra

La distanza massima per il segnale di radiocontrollo è di 1500 KM (932 miglia)

#### RM382PA:

 WWVB-60 generato dall'orologio atomico di Fort Collins, Colorado

La distanza massima per il segnale di radiocontrollo è di 3219 KM (2000 miglia).

Solo per il modello RM382P- spostare la levetta EU / UK sull'impostazione corretta in base alla propria posizione. Premere RESET ad ogni modifica dell'impostazione selezionata.

#### RICEZIONE SEGNALE DI RADIOCONTROLLO

FORTE	DEBOLE	NESSUN SEGNALE
0	O	<u>ي</u>

Quando è in corso la ricerca di un segnale, l'icona della ricezione lampeggia. Se il segnale radio è debole, possono

occorrere fino a 24 ore per ricevere un segnale valido.

Per una ricezione migliore, posizionare l'orologio lontano da oggetti metallici e da elettrodomestici e vicino a una finestra

Per attivare / disattivare la ricezione radio dell'orologio: Tenere premuto / / .

**NOTA** Quando l'unità principale si sincronizza con il segnale radio, la funzione di carica della proiezione viene momentaneamente disattivata.

# IMPOSTAZIONI DELL'OROLOGIO

È necessario eseguire le operazioni indicate di seguito solo nel caso in cui sia stata disattivata la ricezione radio, o se ci si trova troppo distanti dalla sorgente del segnale di radiocontrollo.

# Per impostare l'orologio:

- Tenere premuto MODE per 2 secondi. Il valore da impostare lampeggerà.
- Utilizzare per modificare l'impostazione.
   Tenere premuto per navigare velocemente
   tra i valori.
- 3. Premere **MODE** per confermare.
- 4. La sequenza di impostazione è: Fuso orario, formato ora 12 / 24, ora, minuto, anno, formato giorno-mese, mese-giorno e visualizzazione lingua.

NOTA Se si immette il valore +1 nell'impostazione del





fuso orario, verrà visualizzata la propria ora locale più un'ora. Se ci si trova negli Stati Uniti (solo per il modello RM382PA) impostare l'orologio come segue:

0 per l'ora del Pacifico	+1 per l'ora della zona delle montagne
+ 2 per l'ora Centrale	+3 per l'ora Orientale

NOTA Le opzioni della lingua sono (E) inglese, (F) francese, (D) tedesco, (I) italiano e (S) spagnolo.

# **SVEGLIA**

L'orologio dispone di 2 tipi di sveglia. Per impostare una sveglia:

- Premere ALARM per alternare le visualizzazioni della sveglia e per selezionare la sveglia 1 o la sveglia 2.
- Tenere premuto ALARM per entrare nelle impostazioni della sveglia. Il valore da impostare lampeggerà.
- 3. Premere / per modificare le impostazioni.
  Tenere premuto / per navigare velocemente tra i valori.
- 4. Premere ALARM per confermare.
- 5. La sequenza di impostazione è: Ora e minuto.

NOTA L'icona "-:--" appare quando la sveglia non è attiva.

L'icona della sveglia appare sul display per indicare quale sveglia è stata impostata:

ICONA	SIGNIFICATO	
<b>⊘</b> ₁/ <b>⊘</b> ₂	Sveglia 1 / sveglia 2 impostata	
Nessuna icona	Non è impostata nessuna sveglia	

#### Per attivare / disattivare la sveglia:

- Premere AL ON / OFF per alternare le sveglie 1 e 2, o per attivare o disattivare entrambi i tipi di sveglia.
   OPPURE
- Premere ALARM per selezionare la sveglia 1 o la 2, quindi premere AL ON / OFF.

### Per interrompere la sveglia:

 Premere SNOOZE per silenziarla per 8 minuti.
 Premere ALARM o AL ON / OFF per spegnerla durante il periodo di snooze di 8 minuti.

#### **OPPURE**

 Premere un tasto qualsiasi eccetto SNOOZE per arrestare la sveglia e reimpostarla in modo che sia attiva alla stessa ora del giorno successivo.

**NOTA** Quando la funzione snooze è attiva, l'icona della sveglia lampeggia.

# PROIEZIONE DELL'ORA

Quando l'unità di proiezione viene posta su quella principale, le sue batterie vengono automaticamente ricaricate e l'ora viene sincronizzata con quella dell'unità principale.

Per attivare / disattivare il proiettore quando si trova

6



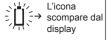
sull'unità principale:

Premere PROJECTION sull'unità principale.

ICONA	DESCRIZIONE
	L'unità di proiezione non è sincronizzata con quella principale ed è in corso di aggiornamento
·	L'unità di proiezione è stata appena posta sull'unità principale e sta verificando se questa è in grado di riconoscere l'unità di proiezione



L'unità principale riconosce l'unità di proiezione e la sta caricando.



L'unità principale non riconosce l'unità di proiezione. Regolare la posizione di quest'ultima finché l'icona non comincia a lampeggiare.

#### Per utilizzare il proiettore senza fili:

- Verificare che l'unità di proiezione sia stata caricata completamente (v. par. Alimentazione)
- 2. Ruotare l'unità di proiezione fino ad aprirla, e premere (b): deve visualizzarsi il raggio di proiezione.
- 3. Chiudere l'unità di proiezione e ruotare finché non si sente il click della avvenuta chiusura.
- 4. Per regolare la messa a fuoco, ruotare la parte superiore dell'unità di proiezione chiusa.

**NOTA** Ogni volta che viene aperta l'unità di proiezione, è necessario regolare la messa a fuoco della proiezione stessa dopo averla chiusa.

#### Per modificare l'angolazione della proiezione:

Appoggiare l'unità su uno dei 3 cerchi piatti sulla base in modo da visualizzare l'ora verticalmente con tre angolazioni diverse.

# **TEMPERATURA**

Per modificare l'unità di temperatura interna sul display, premere °C / °F sulla base dell'unità principale.

### **FUNZIONE RESET**

Per riportare l'unità ai valori predefiniti, inserire una punta smussata nel foro **RESET** sulla base dell'unità principale oppure nell'interno dell'unità di proiezione.

#### **PRECAUZIONI**

L'unità è stata progettata per fornire un servizio soddisfacente per diversi anni, purché manipolata con attenzione. Di seguito sono riportate alcune importanti precauzioni:

- La collocazione di questo prodotto su superfici delicate (ad esempio legno) con particolari tipi di rifiniture, ad esempio vernice trasparente, può danneggiare le rifiniture. Oregon Scientific non è responsabile dei danni alle superfici provocati dal contatto con questo prodotto.
- Non otturare i fori di aerazione. Assicurarsi che





- eventuali oggetti come giornali, tovaglie, tende, etc. non coprano accidentalmente i fori di aerazione.
- Non immergere l'unità nell'acqua. Se si sparge del liquido sull'unità, asciugarla immediatamente con un panno asciutto privo di lanugine.
- Non pulire l'unità con sostanze abrasive o corrosive che potrebbero graffiare le parti di plastica e corrodere il circuito elettrico.
- Non manomettere i componenti interni dell'unità.
   Ciò potrebbe invalidare la garanzia e causare danni superflui. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non sottoporre l'unità a sforzi, scosse, polvere, sbalzi di temperatura o umidità eccessivi, che potrebbero provocare malfuzionamenti, ridurre la durata dei componenti elettronici, danneggiare le batterie e deformare le parti.
- Il prodotto potrebbe dare problemi di funzionamento in caso di interferenze radio nell'ambiente. In tale eventualità, l'unità riprenderà a funzionare normalmente al cessare dell'interferenza.
- Utilizzare solo batterie nuove, come specificato nel manuale di istruzioni. Non mescolare batterie vecchie e nuove, poiché dalle batterie vecchie possono fuoriuscire liquidi.
- A causa delle limitazione della stampa, le illustrazioni riportate in questo manuale possono differire dal prodotto reale
- Non è consentito riprodurre il contenuto di questo manuale senza il permesso del produttore.

**NOTA** Le specifiche tecniche di questo prodotto e il contenuto del manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso.

# DATI TECNICI

TIPO	DESCRIZIONE
Calendario	Giorno della settimana
	Formato corrente data /
	mese
Orologio	Formato ora 12 o 24 ore
Frequenza RF	DCF-77 (EU)
	MSF-60 (UK)
	WWVB-60 (US)
Durata sveglia	2 minuti
Snooze	8 minuti
Unità temperatura	°C / °F
Campo di misurazione	da -5°C a 50°C
temp. interna	(da 23°F a 122°F)
Risol. temperatura	0,1°C (0,2°F)
Batterie unità di	2 x AAA (UM-4)
proiezione	da 1,5V (ricaricabili)
Adattatore unità	Alimentazione AC
principale	
Unità principale	130 x 130 x 50 mm
(b x a x p)	(5,1 x 5,1 x 2 pollici)
Unità di proiezione	70 mm (2,8 pollici)
(diametro)	
Peso unità princ. / Sfera	560 g (19,8 once)
di proiezione	





# INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific, come le fotocamere digitali, i lettori MP3, i computer didattici per ragazzi, gli orologi con proiezione dell'ora, le stazioni barometriche, gli orologi da polso multifunzione, gli strumenti per la cura della persona ed il fitness, ed altro ancora, visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it

Puoi trovare anche le informazioni necessarie per contattare il nostro servizio clienti, le risposte ad alcune domande più frequenti (FAQ) o i software da scaricare gratuitamente.

Sul nostro sito internet potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, ma se desideri contattare direttamente il nostro Servizio Consumatori puoi visitare il sito <a href="https://www.oregonscientific.it">www.oregonscientific.it</a> oppure chiamare al numero 199112277. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www.oregonscientific.com

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questo Orologio con proiettore dell'ora senza fili (RM382P / RM382PA) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/ CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti di Oregon Scientific.



PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA R&TTE
Tutti i Paesi Europei. Svizzera CH)

E Norvegia N



